



**Logiciel d'analyse ArtemiS, version de base (réf. 5000\_5001)**

**Compris dans la livraison de la combinaison d'ASM 00 (réf. 5000 et d'ASM 01 (réf. 5001) d'ArtemiS SUITE**

Logiciel compatible Windows® XP / VISTA™ / Windows® 7 permettant d'enregistrer, d'analyser, de modifier, de documenter et de gérer des signaux sonores et vibratoires multivoies dans les domaines temporel et fréquentiel

- Gestionnaire de processus programmable permettant d'automatiser facilement des étapes de travail répétitives
- Niveau vs. temps / Niveau vs. réf. (réf. = n'importe quelle voie de référence avec pas au choix)
- Transformée de Fourier (FFT) avec nombre d'échantillons au choix
- FFT vs. temps / FFT (moyenne) / FFT (valeur de crête) / FFT vs. réf.
- Niveau d'ordre vs. temps / Niveau d'ordre vs. réf.
- Taux de Distorsion Harmonique / TDH vs. fréquence / TDH vs. temps
- Densité de puissance spectrale vs. temps / Densité de puissance spectrale vs. réf.
- Sonie spécifique selon DIN 45631, ANSI S3.4-2007, ISO 532 B (sur la base d'une FFT ou de filtres numériques), ou algorithme HEAD
- Analyses de tiers / d'octave (à partir de FFT)

- Temps de réverbération par bandes 1/N<sup>ième</sup> d'octave
- Bypass (analyse neutre)
- Filtres RII (max. 4) avec caractéristiques au choix
- Affichage de valeurs globales (niveau linéaire, pondéré A, B, C, D, sonie, acuité)
- Conversion des unités physiques (p.ex. g en m/s<sup>2</sup>)
- Filtres pour pondérations fréquentielles, p.ex. pondération A
- Addition vectorielle, p.ex. pour déterminer la somme vectorielle des signaux d'un capteur d'accélération triaxial
- Sélection de voies par filtres éditables
- Translation fréquentielle réglable pour les analyses d'ordre, p.ex. pour l'analyse de moteurs électriques
- Représentation des résultats d'analyse en format 2D ou 3D (vs. temps / vs. réf.)
- Export de diagrammes „vivants“ dans des documents Microsoft®, Word et Power Point®
- Intégration et différenciation
- Éditeur de références (p.ex. lissage, manipulation de courbes de vitesse de rotation)
- Assistant Pulsations permettant de générer des données tachymétriques lors

- d'enregistrements sans signal tachymétrique
- Analyse statistique de données de mesure (moyenne, minimum, maximum, somme ou différence de signaux temporels)
- Sous/Sur-échantillonnage de signaux temporels
- Affichage et export des calculs de valeurs globales (minimum, maximum, moyenne)
- Statistique de niveau (percentile)
- Distribution/Densité de distribution
- Éditeur de schémas de tolérances pour une vérification automatique des tolérances
- Sauvegarde et transfert simple d'environnements de travail complets (y compris d'environnements de travail individuels), p.ex. sur un autre ordinateur (environnements de travail mobil „Pack & Go“)
- Sauvegarde automatique
- Affichage de „documentation summary“ dans la fenêtre d'infos
- Import/export de données aux formats ASCII, WAV, AFX et MP3
- Export de diagrammes de résultats vers les formats JPEG, BMP ou TIFF
- Export vers Excel et Word
- Export vers fichier
- Génération automatique de rapports sur la base de modèles standard

**ArtemiS**

Logiciel de base

Tool Packs (ATPs)

Module d'acquisition de données ADA-CAN



**ArtemiS,**

le logiciel modulaire, complète le contenu de la livraison d'ArtemiS SUITE.

Pour tout d'achat d'une licence ArtemiS-SUITE, la licence ArtemiS équivalente (ArtemiS logiciel de base et options ATP..) est incluse dans la livraison. Les utilisateurs peuvent ainsi utiliser parallèlement les nouveaux avantages d'ArtemiS SUITE et les fonctionnalités connues d'ArtemiS.

## ATP 01

### Reproduction audio

#### Compris dans la livraison d'ASM 11 (Référence 5011)

Module d'extension pour rejouer n'importe quelle séquence temporelle, vidéos (AVI) et pour évaluer la capacité auditive humaine

- Jugement acoustique immédiat de signaux mesurés avec et sans filtrage
- Réécoute interactive pendant la manipulation des filtres
- Comparaison A/B directe par la réécoute de séquences synchrones choisies
- Reproduction audio avec suivi simultané sur n'importe quelle analyse de la position actuelle de reproduction par un curseur mobile
- Réglage variable de la vitesse de reproduction avec retour d'information optique lorsque la reproduction n'est pas audioconforme
- Pour la reproduction audio synchrone de vidéos (enregistrées avec HEAD Recorder) dans un analyseur interactif
- Audiomètre (selon DIN EN 60645) pour mesurer la capacité auditive humaine (inadapté à des fins médicales)

## ATP 02

### Psychoacoustique

#### Compris dans la livraison d'ASM 12 (Référence 5012)

Module d'extension pour l'analyse de mesures acoustiques avec des caractéristiques psychoacoustiques

- Acuité vs. temps  
DIN 45692, Aures ou von Bismarck
- Sonie vs. temps / Sonie spécifique vs. temps  
DIN 45631/A1, ANSI S3.4-2007/ISO 532 B (sur la base d'une FFT ou de filtres numériques) ou algorithme HEAD
- Rugosité vs. temps / Rugosité spécifique vs. temps
- Caractère tonal (tonalité) vs. temps
- Force de fluctuation vs. temps / Force de fluctuation spécifique / Force de fluctuation spécifique vs. temps
- Rapport d'émergence spécifique / Rapport d'émergence spécifique vs. temps

- Indice d'articulation vs. temps
- Indice d'intelligibilité de la parole vs. temps
- Niveau d'interférence de la parole vs. temps
- Représentation des résultats d'analyse en Hz ou en Bark
- Représentation des grandeurs psychoacoustiques en percentile
- Algorithme d'égalisation en sonie

## ATP 03

### Analyse de machines tournantes

#### Compris dans la livraison d'ASM 13 (Référence 5013)

Module d'extension pour l'analyse de signaux en fonction de n'importe quel signal de référence (p.ex. vitesse de rotation, pression, etc.) pour les analyses et les filtres d'ordre

- Signal de référence vs. temps
- Représentation de tout résultat d'analyse (p.ex. grandeurs psychoacoustiques de l'ATP 02 ou de l'ATP 06) vs. signal de référence
- Taux de Distorsion Harmonique vs. réf.
- Signal temporel fenêtré / Signal temporel fenêtré (moyenne)
- Analyse d'ordre, spectres d'ordre (valeurs pic ou moyennes), courbes de niveau d'ordre
- Filtre suiveur avec translation fréquentielle variable (en Hz) pour les analyses d'ordre
- Filtres suiveurs d'ordre (filtres RII)
- Analyse de torsion

L'ATP 03 vient compléter la fonctionnalité d'autres modules d'ArtemiS en ne permettant plus de représenter les analyses uniquement par rapport au temps, mais aussi par rapport à une grandeur de référence au choix (ci-dessous appelée „vs. réf.“):

#### ATP 03 et ATP 02

- Indice d'articulation vs. réf.
- Sonie vs. réf. / Sonie spécifique vs. réf.
- Sonie d'ordre vs. réf. / Sonie d'ordre vs. temps
- Rugosité d'ordre vs. réf. / Rugosité d'ordre vs. temps / Rugosité d'ordre spécifique vs. réf. / Rugosité d'ordre spécifique vs. temps
- Rugosité vs. réf. / Rugosité spécifique vs. réf.

- Acuité vs. réf.
- Force de fluctuation vs. réf. / Force de fluctuation spécifique vs. réf.
- Rapport d'émergence spécifique vs. réf.
- Indice d'intelligibilité de la parole vs. réf.
- Contenu tonal vs. réf.

#### ATP 03 et ATP 04

- 1/n-ième d'octave vs. réf. (filtres récursifs)

#### ATP 03 et ATP 05

- Autocorrélation vs. réf.
- Autospectre vs. réf.
- Réponse impulsionnelle vs. réf.
- Cohérence vs. réf.
- Corrélation croisée vs. réf.
- Interspectre vs. réf.
- Fonction de transfert vs. réf.

#### ATP 03 et ATP 06

- Modèle auditif: Caractère impulsif du bruit vs. réf.
- Modèle auditif: Rugosité vs. réf.
- Modèle auditif: Caractère impulsif du bruit spécifique vs. réf.
- Modèle auditif: Rugosité spécifique vs. réf.

#### ATP 03 et ATP 07

- Cepstrum vs. réf. DFT
- Curtosie vs. réf.
- Degré de modulation vs. réf. / Fréquence de modulation vs. réf.
- Spectre de modulation vs. réf.
- Contenu tonal DIN 45681 vs. réf.
- Rapport ton/bruit vs. réf.
- VFR vs. réf.

## ATP 04

### Analyses d'1/n-ième d'octave

#### Compris dans la livraison d'ASM 14 (Référence 5014)

Module d'extension pour le calcul d'analyses d'1/n-ième d'octave avec des filtres récursifs, numériques conformes aux normes ANSI

- Spectres d'1/n-ième d'octave avec filtres numériques selon ANSI S1.11, IEC 1260
- Autres résolutions de fraction d'octave, en plus de l'analyse d'octave et de tiers d'octave

## **ATP 05**

### **Analyses système**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 15 (Référence 5015)**

Module d'extension pour l'analyse de propriétés de systèmes dynamiques

- Fonction de transfert / Fonction de transfert vs. temps
- Réponse impulsionnelle / Réponse impulsionnelle vs. temps
- Cohérence / Cohérence vs. temps / Spectre cohérent
- Cohérence multiple / Spectre cohérent multiple
- Cohérence partielle / Spectre cohérent partiel
- Autospectre / Autospectre vs. temps
- Autocorrélation / Autocorrélation vs. temps / Autocorrélation vs. bande
- Interspectre / Interspectre vs. temps
- Corrélation croisée / Corrélation croisée vs. temps / Corrélation croisée vs. bande

## **ATP 06**

### **Psychoacoustique avancée**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 16 (Référence 5016)**

Module d'extension pour analyses psychoacoustiques spéciales

- Le modèle auditif permet des analyses dans lesquelles les résolutions temporelles et fréquentielles correspondent à celles de l'ouïe humaine
- Modèle auditif: Caractère impulsif du bruit vs. temps / Modèle auditif: Rugosité vs. temps / Modèle auditif: Rugosité spécifique / Modèle auditif: Rugosité spécifique vs. temps / Modèle auditif: Spectre vs. temps / Modèle auditif: Caractère impulsif du bruit spécifique / Modèle auditif: Caractère impulsif du bruit vs. temps
- Analyse spectrale haute résolution HSA: détermination efficace de résonances et d'ordres en présence de signaux changeant rapidement
- HSA (moyenne) / HSA vs. temps / HSA vs. réf.
- Approche relative: identification fiable de schémas dans les courbes de signal
- Approche relative 2D / Approche relative 3D

## **ATP 07**

### **Analyses avancées**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 17 (Référence 5017)**

Module d'extension pour d'autres analyses de signal

- Zone des filtres
  - Enveloppe
- Zone des analyses
  - Analyse du spectre de modulation
  - Signal temporel vs. angle de rotation (rotations)
  - Niveau vs. temps (filtré) / Niveau vs. réf. (filtré)
  - Rapport ton/bruit, Rapport ton/bruit vs. temps
  - Mesure de la puissance acoustique
  - Fréquence de modulation vs. temps
  - Spectre de modulation / Spectre de modulation vs. bande / Spectre de modulation vs. temps
  - Modulation pondérée
  - Analyse en ondelettes (wavelet)
  - Gated Fourier Transformation / Gated Fourier Transformation vs. temps
  - Enveloppe
  - VFR (moyenne) / VFR vs. temps
  - Curtosie vs. temps
  - Cepstrum / Cepstrum vs. temps
  - Contenu tonal DIN 45681 / Contenu tonal DIN 45681 vs. temps
  - Indice de transfert de la parole (STI: STITEL / STIPA / RASTI)

## **ATP 08**

### **Analyses en temps réel**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 18 (Référence 5018)**

Module d'extension pour l'analyse de signaux et de système en temps réel

- Représentation en temps réel des analyses suivantes: signal temporel, FFT, FFT vs. temps, autospectre / spectre croisé, autocorrélation / corrélation croisée, réponse fréquentielle / impulsionnelle, cepstrum, spectre d'octave / spectre de tiers d'octave, cohérence, spectre filtré, intensité du bruit
- Diagnostic mobile en temps réel
- Analyses de structure
- Liste de voies claire et configurable
- Commande par clavier ou souris
- Représentation ordonnée de tous les diagrammes, fonctions et éléments de réglage sur l'interface

## **ATP 09**

### **Filtres avancés**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 19 (Référence 5019)**

Module d'extension pour la modification de signaux temporels avec des filtres FIR et des filtres variables

- Filtres à évolution temporelle et fréquentielle variable
- Activation simultanée de tous les filtres désirés
- Filtres FIR avec caractéristique de filtre configurable dans le domaine fréquentiel
- Filtres RII paramétriques
- Filtres harmoniques
- Filtres variables / Filtres suiveurs variables (ATP 03) à atténuation et amplification variables
- Utilisation de fonctions de transfert comme filtre
- Disposition interactive de tous les filtres à l'aide de la souris; l'influence exercée sur le signal peut être immédiatement visualisée sur les analyses par morphing spectral
- Allongements et compressions de signaux temporels avec conservation de la hauteur tonale
- Modification de la hauteur tonale de signaux temporels avec conservation de la longueur du signal

## **ATP 10**

### **Générateur et éditeur de signaux**

#### **Compris dans la livraison d'ASM 20 (Référence 5020)**

Module d'extension pour générer des signaux synthétique et pour éditer des séquences de signaux

- Générateur de signaux et de fonctions pour générer différents signaux synthétiques, p.ex. des signaux audio, d'accélération et de rotation
- Éditeur de signaux pour mixer, moduler et éditer des signaux temporels

## ATP 11

### Documentation avancée

#### Compris dans la livraison d'ASM 22 (Référence 5022)

Module d'extension pour la documentation automatique et exigeante des résultats de mesures et d'analyses.

- Générateur de rapport (création de formulaires de rapport et de modèles, de préconfigurations pour graphiques, de tableaux ou de paramètres de calcul, prise en compte automatique d'informations définies par l'utilisateur, etc.)
- Adaptation spécifique à l'utilisateur du format du protocole

## ATP 14

### Calculs

#### Compris dans la livraison d'ASM 27 (Référence 5027)

Module d'extension pour le calcul d'opérations relatives à des voies, de fonctions de calcul statistiques et vectorielles, et pour la création de fonctions définies par l'utilisateur

- Add-In MATLAB® destiné à intégrer des calculs MATLAB® dans ArtemiS
- „Add-Ins“ (calculs définis par l'utilisateur et écrits en C++)
- Élément „Channel Calc“ pour le calcul sur les voies

## ATP 15

### Import et export avancé

#### Compris dans la livraison d'ASM 23 (Référence 5023)

Module d'extension pour l'importation et l'exportation de données de mesure et de résultats d'analyse devant être traités par la suite dans des systèmes externes (p.ex. par un logiciel d'application)

- Exportation directe de résultats d'analyse en format BLK vers ME'scope (acquisition modale, ODS)
- SDF (importation/exportation)
- PC-208, SONY (importation)
- UFF 58/58b (importation/exportation)
- PAK (importation/exportation)
- MATLAB® (importation/exportation)
- TEAC „Quick Vu“ (importation)
- TEAC TAFFmat (importation)
- OggVorbis (importation/exportation)
- Polytec (importation/exportation)
- MTS RPC (exportation)

## HEAD Recorder

### (Référence 5000\_5004)

#### Compris dans la livraison de la combinaison d'ASM 00 (réf. 5000) et d'ASM 04 (réf. 5004)

Logiciel d'enregistrement polyvalent intégrant un concept innovant et moderne, pour tous les frontaux supportés par HEAD acoustics.

## ADA-CAN

### Extension pour le traitement d'informations CAN et OBD2

#### Compris dans la livraison d'ASM 24 (Référence 5024)

Module d'extension pour l'enregistrement de signaux CAN du bus CAN. L'extraction des données CAN est possible en temps réel ou en post-traitement sur la base de fichiers de codage (.dbc) de Vector Informatik (ne fait pas partie de la livraison).

De plus, ADA-CAN permet le traitement des informations OBD2 (vitesse véhicule, vitesse de rotation moteur, position de la pédale d'accélération, etc. ...)

## Système requis:

### · Version de base d'ArtemiS:

- Pilote graphique actuel et adapté à DirectX9
- Carte graphique ≥ 8 Mo (carte graphique de 64 Mo ou de 128 Mo recommandée)
- Microsoft® Office (32 bits)
- Windows® XP (32 bits: langues: US / Europe occidentale)
  - ≥ Pentium M, 1.5 GHz
  - ≥ Mémoire vive 1 Go (RAM)

ou

- Windows® VISTA™ (32 bits et 64 bits: Business, Ultimate-langues: US / Europe occidentale)
  - ≥ Processeur Core2Duo 2 GHz
  - ≥ Mémoire vive 2 Go (RAM)

ou

- Windows® 7 (32 bits et 64 bits: Professional, Enterprise, Ultimate-langues: US / Europe occidentale)
  - ≥ Processeur Core2Duo 2 GHz
  - ≥ Mémoire 2 Go (RAM)

### · ATP 08:

Résolution de l'écran:  
≥ 1024 x 768

### · ATP 14:

≥ Microsoft® Visual Studio 6.0  
MATLAB® (pour AddIn MATLAB)  
dès la version 6.5 R13